



EUROPOS PARLAMENTAS

2014 - 2019

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas

2013/0442(COD)

23.4.2015

NUOMONĖ

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komiteto

pateikta Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių, kiekio apribojimo
(COM(2013) 0919 – C7-0003/2014 – 2013/0442(COD))

Nuomonės referentas: Fredrick Federley

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Bendroji informacija

Oro tarša – tai iš esmės tarpvalstybinė problema ir daugelyje valstybių narių žymi oro taršos dalis importuojama iš kaimyninių šalių. Taigi reikalingi veiksmai Sąjungos lygmeniu siekiant sukurti nuoseklią plataus užmojo sistemą teršalų išmetimo problemai spręsti.

Komisijos pasiūlymu siekiama užpildyti svarbią spragą dabartinėje ES teisėje. Nauji maži kurą deginantys įrenginiai jau reglamentuojami pagal 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/125/EB, nustatančią ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiams nustatymo sistemą. Šiuo metu dideliems kurą deginantiesiems įrenginiams taikoma 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ir 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš didelių kurą deginančių įrenginių, kiekio apribojimo (iki 2015 m. gruodžio 31 d.).

Tačiau šiuo metu nėra ES teisės aktų, reglamentuojančių iš vidutinio dydžio (įrenginiai, kurių vardinė šiluminė tiekiamoji galia lygi 1–50MW) kurą deginančių įrenginių į orą išmetamų teršalų, taigi pranešėjas teigiamai vertina Komisijos pasiūlymo tikslą užpildyti šią teisinę spragą ir sukurti labiau nuoseklią reglamentavimo aplinką.

Šis pasiūlymas svarbus dėl kelių priežasčių. Pirma, remiantis Komisijos atlikti poveikio vertinimu, oro tarša per metus nulemia daugiau kaip 400000 ankstyvų mirčių, o sveikatos sąnaudos siekia 940 mlrd. eurų. Oro tarša taip pat prisideda prie aplinkos būklės blogėjimo, 62 proc. ES teritorijos kenčia nuo eutrofikacijos, ekonominiai nuostoliai dėl prarastų darbo dienų siekia 15 mlrd. eurų, sveikatos išlaidos – 4 mlrd. eurų, derliaus praradimas – 3 mlrd. eurų, apskaičiuota žala pastatams – 1 mlrd. eurų. Antra, teršalų, išmetamų į orą iš vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių, kiekio sumažinimas galėtų prisidėti prie ES energetikos ir klimato tikslų, padėtų mažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, didinti energijos vartojimo efektyvumą ir skatinti atsinaujinančiųjų šaltinių energiją. Jei imsimės priemonių dabar ir užpildysime šią teisinę spragą, tai būtų aiškus signalas investicijoms, tai taip pat suteiktų tolesnes paskatas moksliniams tyrimams ir pažangiųjų technologijų naujovėms. Tai sudarytų sąlygas Europos verslui užimti lyderio pozicijas žaliųjų inovacijų srityje, kuri turi didžiulį potencialą eksporto rinkose. Pavyzdžiui, vien dėl oro taršos Kinija kasmet patiria išlaidas, kurios siekia 12–13 proc. jos BVP.

Pranešėjo siūlomi patikslinimai ir pakeitimai

Taigi, Komisijos pasiūlyme yra keli punktai, kuriuos reikėtų patikslinti ir patobulinti. Pranešėjas nustatė šiuos pagrindinius punktus:

Ryšis su galiojančiais teisės aktais

Ši reglamentavimo sistema turi būti nuosekli, reikėtų vengti dubliavimosi rizikos. Visų pirma reikia patikslinti šio pasiūlymo santykį su jau galiojančia Pramoninių išmetamųjų teršalų direktyva.

MVĮ perspektyva

Atsižvelgiant į tai, kad 75 proc. vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių eksploatuoja MVĮ, reikėtų skirti ypatingą dėmesį tam, kad neužkrauti jiems per didelės administracinės naštos. MVĮ neturi tokių administracinių pajėgumų, kokius turi didesnės įmonės, šiame pasiūlyme ir Tarybos pozicijoje yra keli punktai, kur į tai nepakankamai atsižvelgta.

Rentabilumas

Akivaizdu, kad reikia pasiekti pusiausvyrą tarp verslo įmonių sąnaudų ir naudos aplinkai ir žmonių sveikatai. Akivaizdu, kad išmetamųjų teršalų ribinės vertės reikalingos, tačiau jos turi būti proporcingos ir praktikoje įgyvendinamos. Pranešėjas taip pat mano, kad yra tvirtų argumentų už plataus užmojo sistemą.

Lankstumas

Komisijos pasiūlyme jau diferencijuojama tarp naujų ir esamų įrenginių. Tačiau, būtų galima suteikti dar daugiau lankstumo mažiausiems esamiems įrenginiams iki 5 MW, kuriems sąnaudos galėtų būti pakankamai didelės.

PAKEITIMAI

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas ragina atsakingą Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5) kuro deginimas mažuose kurą deginančiuose įrenginiuose ir prietaisuose gal būti reglamentuojamas **2009 m. spalio 21 d.** Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/125/EB, **nustatančios ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiamis nustatymo sistemą**¹⁵, įgyvendinimo aktais. Kuro deginimas dideliuose kurą deginančiuose įrenginiuose nuo 2013 m. sausio 7 d. reglamentuojamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES¹⁶, o Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB¹⁷ iki 2015 m. gruodžio 31 d. tebetaikoma dideliems kurą deginantiems įrenginiams, kuriems taikoma Direktyvos 2010/75/ES 30 straipsnio 2 dalis;

Pakeitimas

5) kuro deginimas mažuose kurą deginančiuose įrenginiuose ir prietaisuose gal būti reglamentuojamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/125/EB¹⁵ įgyvendinimo aktais. **Tačiau siekiant panaikinti likusią teisinę spragą reikia papildomų priemonių pagal Direktyvą 2009/125/EB.** Kuro deginimas dideliuose kurą deginančiuose įrenginiuose nuo 2013 m. sausio 7 d. reglamentuojamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES¹⁶, o Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB¹⁷ iki 2015 m. gruodžio 31 d. tebetaikoma dideliems kurą deginantiems įrenginiams, kuriems taikoma Direktyvos 2010/75/ES 30 straipsnio 2 dalis;

¹⁵ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/125/EB, nustatanti ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiams nustatymo sistemą (OL L 285, 2009 10 31, p. 10).

¹⁶ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) (OL L 334, 2010 12 17, p. 17).

¹⁷ 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš didelių kurą deginančių įrenginių, kiekio apribojimo (OL L 309, 2001 11 27, p. 1).

¹⁵ 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/125/EB, nustatanti ekologinio projektavimo reikalavimų su energija susijusiems gaminiams nustatymo sistemą (OL L 285, 2009 10 31, p. 10).

¹⁶ 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) (OL L 334, 2010 12 17, p. 17).

¹⁷ 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš didelių kurą deginančių įrenginių, kiekio apribojimo (OL L 309, 2001 11 27, p. 1).

Pagrindimas

Ekologinio projektavimo direktyvoje reikėtų panaikinti teisinę spragą tarp šios direktyvos ir ekologinio projektavimo direktyvos, kaip siūloma Tarybos pozicijoje.

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl direktyvos 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

9) ši direktyva neturėtų būti taikoma *su energija susijusiems gaminiams*, kuriems taikomos pagal Direktyvą 2009/125/EB priimtą įgyvendinimo priemonės arba Direktyvos 2010/75/ES III ar IV skyriai. Dėl savo techninių charakteristikų arba naudojimo tam tikroje veikloje ši direktyvos taikymo sritį neturėtų būti įtraukti ir kai kurie kiti kurą deginantys įrenginiai;

Pakeitimas

9) ši direktyva neturėtų būti taikoma **kurą deginantiems įrenginiams**, kuriems taikomos pagal Direktyvą 2009/125/EB priimtą įgyvendinimo priemonės arba Direktyvos 2010/75/ES III ar IV skyriai. Dėl savo techninių charakteristikų arba naudojimo tam tikroje veikloje ši direktyvos taikymo sritį neturėtų būti įtraukti ir kai kurie kiti kurą deginantys įrenginiai. **Jokiems kurą deginantiems įrenginiams neturėtų būti taikomas dvigubas reglamentavimas. Prireikus, Komisija turėtų pateikti patikslinančias gaires;**

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl direktyvos 9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

9a) atsižvelgiant į susijusių kurą deginančių įrenginių geografinę padėtį ir su tuo susijusius techninius bei logistinius aspektus, tikslingiau, kad atitinkamos valstybės narės (Ispanija dėl Kanarų salų, Prancūzija dėl Prancūzijos užjūrio departamentų ir Portugalija dėl Madeiros bei Azorų salynų) šiose teritorijose eksploatuojamų kurą deginančių vidutinio dydžio įrenginių išmetamųjų teršalų ribines vertes nustatytų netaikydamos jiems visoje Sąjungoje galiojančių minimalių reikalavimų;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

10) siekiant užtikrinti į orą išmetamo sieros dioksido, azoto oksidų ir kietųjų dalelių kiekio kontrolę, vidutinio dydžio kurą deginantys įrenginiai gali būti eksploatuojami, tik jei jie pagal veiklos vykdytojo pranešimą yra užregistruoti kompetentingos institucijos;

10) siekiant užtikrinti į orą išmetamo sieros dioksido, azoto oksidų ir kietųjų dalelių kiekio kontrolę, vidutinio dydžio kurą deginantys įrenginiai gali būti eksploatuojami, tik jei jie pagal veiklos vykdytojo pranešimą yra užregistruoti kompetentingos institucijos **arba jei ta institucija jiems išdavė leidimą;**

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) kurą deginantiems įrenginiams, kuriems taikomas Direktyvos 2010/75/ES III arba

a) kurą deginantiems įrenginiams, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES;

IV skyrius;

Pagrindimas

Kad būtų išvengta dvigubo reglamentavimo, įrenginiams, kuriems taikoma Direktyva 2010/75/ES, neturėtų būti taikoma ši direktyva.

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) *su energija susijusiems gaminiams*, kuriems taikomi pagal Direktyvą 2009/125/EB priimti įgyvendinimo aktai, jei juose nustatytos šios direktyvos II priede išvardytų išmetamųjų teršalų ribinės vertės;

Pakeitimas

b) *kurą deginantiems įrenginiams*, kuriems taikomi pagal Direktyvą 2009/125/EB priimti įgyvendinimo aktai, jei juose nustatytos šios direktyvos II priede išvardytų išmetamųjų teršalų ribinės vertės;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) kurą deginantiems įrenginiams, kuriuose **dujiniai** degimo produktai naudojami tiesioginiam šildymui, džiovinimui arba kitoms objektų arba medžiagų apdorojimo rūšims;

Pakeitimas

c) kurą deginantiems įrenginiams, kuriuose degimo produktai naudojami tiesioginiam šildymui, džiovinimui arba kitoms objektų arba medžiagų apdorojimo rūšims, **pvz., lydymo krosnims, antrinio šildymo krosnims, terminio apdorojimo krosnims;**

Pagrindimas

Siekiant teisinio tikrumo, reikėtų vartoti formuluotę, kuri vartojama Direktyvos 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamųjų teršalų 28 straipsnio a punkte.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 2 dalies f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

fa) regeneravimo katilams, esantiems medienos masės gamybos įrenginiuose;

Pakeitimas 9

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 2 dalies f b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

fb) kurą deginantiems įrenginiams, deginantiems perdirbimo kurą atskirai arba kartu su kitomis kuro rūšimis energijai gaminti naftos bei dujų perdirbimo gamyklose;

Pakeitimas 10

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Ši direktyva netaikoma su kurą deginančiais vidutinio dydžio įrenginiais susijusiai mokslinių tyrimų ir plėtros veiklai arba bandymų veiklai. Valstybės narės gali nustatyti konkrečias šios dalies taikymo sąlygas.

Pakeitimas 11

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 4 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4) ***kietosios dalelės*** – bet kokios formos, sandaros ar tankio kietosios dalelės, kurios ėminių ėmimo taške esančiomis sąlygomis skendi dujinėje fazėje; tokias dulkes ir

4) ***dulkės*** – bet kokios formos, sandaros ar tankio kietosios dalelės, kurios ėminių ėmimo taške esančiomis sąlygomis skendi dujinėje fazėje; tokias dulkes ir daleles

daleles galima surinkti filtruojant nustatytais sąlygomis paėmus reprezentatyvius tiriamų dujų ėminius ir jos, išdžiovintos nustatytais sąlygomis, išlieka prieš filtrą ir ant filtro.;

galima surinkti filtruojant nustatytais sąlygomis paėmus reprezentatyvius tiriamų dujų ėminius ir jos, išdžiovintos nustatytais sąlygomis, išlieka prieš filtrą ir ant filtro;

(Šis pakeitimas taikomas visam tekstui. Jį priėmus reikės padaryti atitinkamus pakeitimus visame tekste.)

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 6 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

6) esamas kurą deginantis įrenginys – kurą deginantis įrenginys, pradėtas eksploatuoti prieš [vieneri metai po šio teisės akto perkėlimo į nacionalinę teisę datos];

Pakeitimas

6) esamas kurą deginantis įrenginys – kurą deginantis įrenginys, pradėtas eksploatuoti prieš [vieneri metai po šio teisės akto perkėlimo į nacionalinę teisę datos] ***arba dėl kurio leidimas buvo suteiktas prieš [šio teisės akto perkėlimo datą] pagal nacionalinės teisės aktus su sąlyga, kad įrenginys pradėtas eksploatuoti ne vėliau kaip [vieneri metai po perkėlimo datos];***

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 16 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

16) eksploatavimo valandos – valandomis išreikštas laikas, kurį ***iš*** kurą ***deginančio įrenginio*** į orą ***išmetami teršalai***;

Pakeitimas

16) eksploatavimo valandos – valandomis išreikštas laikas, kurį kurą ***deginantis įrenginys veikia ir*** į orą ***išmeta teršalus, išskyrus paleidimo ir sustabdymo laikotarpius***;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a straipsnis

Jungimo taisyklės

Valstybės narės gali laikyti šioje direktyvoje dviejų ar daugiau naujų kurą deginančių vidutinio dydžio įrenginių sudarytą junginį vienu kurą deginančiu vidutinio dydžio įrenginiu, o jų vardinė šiluminė galia sudedama apskaičiuojant įrenginio bendrą vardinę šiluminę galią, kai:

– tokių kurą deginančių vidutinio dydžio įrenginių atliekų dujos yra šalinamos per bendrą kaminą arba

– atsižvelgiant į techninius ir ekonominius veiksnius tokių kurą deginančių vidutinio dydžio įrenginių atliekų dujos galėtų būti šalinamos per bendrą kaminą.

Pagrindimas

Tarybos pozicijoje siūlomos privalomos jungimo taisyklės. Komisija nesiūlo jungimo taisyklių dėl galimos su tuo susijusios sunkios administracinės naštos. Tačiau, keliose valstybėse narėse jau taikomos jungimo taisyklės. Šiuo pakeitimu siūlomos neprivalomos jungimo taisyklės, taigi valstybės narės gali toliau jas taikyti, bet tuo pačiu metu jokia valstybė narė nepriverčiama jų taikyti.

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl direktyvos 4 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės imasi būtinų **priemonių siekdamos** užtikrinti, kad vidutinio dydžio **kurą deginantys** įrenginiai **būtų** eksploatuojami **tik tuomet**, jei **jie užregistruoti kompetentingos institucijos**.

Pakeitimas

1. Valstybės narės imasi **priemonių**, būtinų užtikrinti, kad **jokie nauji kurą deginantys** vidutinio dydžio įrenginiai **nebūtų** eksploatuojami, jei **neturima leidimo ar registracijos dokumento**.

Ia. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad nuo 2025 m. sausio 1 d. joks esamas kurą deginantis vidutinio dydžio įrenginys, kurio vardinė šiluminė galia didesnė kaip 5 MW, nebūtų eksploatuojamas, jei neturima leidimo ar registracijos dokumento.

2. **Registracijos** procedūrą sudaro bent kompetentingai institucijai **pateiktas veiklos vykdytojo pranešimas** apie vidutinio dydžio kurą deginančio įrenginio eksploatavimą arba ketinimą jį eksploatuoti.

3. Apie kiekvieną vidutinio dydžio kurą deginantį įrenginį veiklos vykdytojo pranešime pateikiama bent I priede išvardyta informacija.

4. Kompetentinga institucija užregistruoja vidutinio dydžio kurą deginantį įrenginį per vieną mėnesį po veiklos vykdytojo pranešimo pateikimo ir pastarąjį apie tai informuoja.

5. Esamiems vidutinio dydžio kurą deginantiesiems įrenginiams gali būti netaikomas 2 dalyje nurodytas pranešimo įpareigojimas su sąlyga, kad kompetentingai institucijai pateikiama visa 3 dalyje nurodyta informacija.

Tie vidutinio dydžio kurą deginantys įrenginiai užregistruojami iki [trylika mėnesių po šio teisės akto perkėlimo datos].

6. Apie kiekvieną vidutinio dydžio kurą deginantį įrenginį kompetentingų institucijų tvarkomame registre pateikiama bent I priede išvardyta informacija, taip pat visa per stebėsenos rezultatų patikrinimą arba kitas atitikties patikras, nurodytus 7 ir 8 straipsniuose, surinkta informacija.

Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad nuo 2030 m. sausio 1 d. joks esamas kurą deginantis vidutinio dydžio įrenginys, kurio vardinė šiluminė galia lygi 5 MW arba mažesnė, nebūtų eksploatuojamas, jei neturima leidimo ar registracijos dokumento.

2. **Valstybės narės nustato leidimų suteikimo ir registracijos** procedūrą. **Šią procedūrą** sudaro bent **veiklos vykdytojo įpareigojimas pateikti** kompetentingai institucijai **pranešimą** apie vidutinio dydžio kurą deginančio įrenginio eksploatavimą arba ketinimą jį eksploatuoti.

3. Apie kiekvieną vidutinio dydžio kurą deginantį įrenginį veiklos vykdytojo pranešime pateikiama bent I priede išvardyta informacija.

4. Kompetentinga institucija užregistruoja vidutinio dydžio kurą deginantį įrenginį **arba pradeda leidimo išdavimo jam procedūrą** per vieną mėnesį po veiklos vykdytojo pranešimo pateikimo ir pastarąjį apie tai informuoja.

5. Esamiems vidutinio dydžio kurą deginantiesiems įrenginiams gali būti netaikomas 2 dalyje nurodytas pranešimo įpareigojimas su sąlyga, kad kompetentingai institucijai pateikiama visa 3 dalyje nurodyta informacija.

Tie vidutinio dydžio kurą deginantys įrenginiai užregistruojami **arba jiems išduodamas leidimas** iki [trylika mėnesių po šio teisės akto perkėlimo datos].

6. Apie kiekvieną vidutinio dydžio kurą deginantį įrenginį kompetentingų institucijų tvarkomame registre pateikiama bent I priede išvardyta informacija, taip pat visa per stebėsenos rezultatų patikrinimą arba kitas atitikties patikras, nurodytus 7 ir 8 straipsniuose, surinkta informacija.

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybės narės gali leisti kurą deginančiuose vidutinio dydžio įrenginiuose, kurie yra įrenginio, kuriam taikomas Direktyvos 2010/75/ES II skyrius, dalis, nesilaikyti II priede nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir 6 straipsnio nuostatų tų teršalų, kuriems išmetamųjų teršalų ribinės vertės yra taikomos pagal Direktyvos 2010/75/ES 13 straipsnio 5 dalies ir 15 straipsnio 3 dalies nuostatas šių įrenginių atveju.

Pagrindimas

Kaip siūlė Taryba, valstybės narės gali taikyti išimtį įrenginiams, kurie yra įrenginio, kuriam taikoma Direktyva 2010/75/ES, dalis.

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1b. Kanarų salose, Prancūzijos užjūrio departamentuose ir Madeiros bei Azorų salynuose esantiems kurą deginantiems vidutinio dydžio įrenginiams II priede nustatytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės netaikomos. Valstybės narės tiems kurą deginantiems įrenginiams nustato išmetamųjų teršalų ribines vertes, kad būtų mažinamas jų į orą išmetamas teršalų kiekis ir galimas pavojus žmonių sveikatai bei aplinkai.

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Nuo 2025 m. sausio 1 d. iš esamų vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių, kurių vardinė tiekiamoji šiluminė galia didesnė kaip 5 MW, į orą išmetamo sieros dioksido, azotų oksidų ir kietųjų dalelių kiekis neviršija II priedo 1 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

Nuo 2030 m. sausio 1 d. iš esamų vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių, kurių vardinė tiekiamoji šiluminė galia 5 MW arba mažesnė, į orą išmetamo sieros dioksido, azotų oksidų ir kietųjų dalelių kiekis neviršija II priedo 1 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

Valstybės narės gali leisti, kad *esami* vidutinio dydžio kurą *deginantys įrenginiai, eksploatuojami nedaugiau kaip 500 valandų per metus, neatitiktų* II priedo 1 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Tokiu atveju kietąjį kurą deginantiesiems įrenginiams taikoma 200 mg/Nm³ išmetamųjų kietųjų dalelių kiekio ribinė vertė.

Pakeitimas

2. Nuo 2025 m. sausio 1 d. iš esamų vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių, kurių vardinė tiekiamoji šiluminė galia didesnė kaip 5 MW, į orą išmetamo sieros dioksido, azotų oksidų ir kietųjų dalelių kiekis neviršija II priedo 1 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

Nuo 2030 m. sausio 1 d. iš esamų vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių, kurių vardinė tiekiamoji šiluminė galia 5 MW arba mažesnė, į orą išmetamo sieros dioksido, azotų oksidų ir kietųjų dalelių kiekis neviršija II priedo 1 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių.

Valstybės narės gali leisti, kad *esamuose* vidutinio dydžio kurą *deginančiuose įrenginiuose, eksploatuojamuose ne daugiau kaip 1000 eksploatavimo valandų per metus (taikant slenkantį penkerių metų vidurkį), nebūtų laikomasi* II priedo 1 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Tokiu atveju kietąjį kurą deginantiesiems įrenginiams taikoma 200 mg/Nm³ išmetamųjų kietųjų dalelių kiekio ribinė vertė.

Iki 2030 m. sausio 1 d. esančiuose kurą deginančiuose vidutinio dydžio įrenginiuose, kurių vardinė šiluminė galia yra didesnė nei 5 MW, gali būti nesilaikoma šiame straipsnyje nurodytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių, jei ne mažiau kaip 50 % įrenginyje pagaminto naudingos šilumos kiekio (taikant slenkantį penkerių metų vidurkį) tiekama garų arba karšto vandens pavidalu į viešą centralizuoto šilumos tiekimo tinklą arba jei kietoji biomasė yra pagrindinis kuras.

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl direktyvos

5 straipsnio 3 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės gali leisti, kad *nauji* vidutinio dydžio kurą *deginantys įrenginiai, eksploatuojami nedaugiau* kaip 500 valandų per metus, *neatitiktų* II priedo 2 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Tokiu atveju kietąjį kurą deginantiesiems įrenginiams taikoma 100 mg/Nm³ išmetamųjų kietųjų dalelių kiekio ribinė vertė.

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės zonose, kurios neatitinka **ES** oro kokybės ribinių verčių, nustatytų Direktyvoje 2008/50/EB, esantiems atskiriems vidutinio dydžio kurą deginantiesiems įrenginiams *taiko* išmetamųjų teršalų ribines vertes, grindžiamas III priede nustatytomis etaloninėms vertėms arba valstybių narių nustatytomis griežtesnėmis vertėmis, nebent **Komisijai įrodoma, kad** taikant tas ribines vertes bus patiriama neproporcingų išlaidų ir kad į oro kokybės planus, kurių reikalaujama pagal Direktyvos 2008/50/EB 23 straipsnį, įtrauktos kitos priemonės, kuriomis užtikrinama atitiktis oro kokybės ribinėms vertėms.

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 a straipsnis (naujas)

PE546.728v02-00

14/22

AD\1058971LT.doc

Pakeitimas

Valstybės narės gali leisti, kad *naujuose* vidutinio dydžio kurą *deginančiuose įrenginiuose, eksploatuojamuose ne daugiau* kaip 1000 valandų per metus (*taikant slenkantį penkerių metų vidurkį*), *nebūtų laikomasi* II priedo 2 dalyje nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių. Tokiu atveju kietąjį kurą deginantiesiems įrenginiams taikoma 100 mg/Nm³ išmetamųjų kietųjų dalelių kiekio ribinė vertė.

Pakeitimas

4. Valstybės narės zonose, kurios neatitinka **Sjungos** oro kokybės ribinių verčių, nustatytų Direktyvoje 2008/50/EB, esantiems atskiriems vidutinio dydžio kurą deginantiesiems įrenginiams *gali taikyti* išmetamųjų teršalų ribines vertes, grindžiamas III priede nustatytomis etaloninėms vertėms arba valstybių narių nustatytomis griežtesnėmis vertėmis, nebent taikant tas ribines vertes bus patiriama neproporcingų išlaidų ir kad į oro kokybės planus, kurių reikalaujama pagal Direktyvos 2008/50/EB 23 straipsnį, įtrauktos kitos priemonės, kuriomis užtikrinama atitiktis oro kokybės ribinėms vertėms.

5 a straipsnis

Eksploatacijos pabaigos išimtis

1. Valstybės narės gali leisti, kad esamuose kurą deginančiuose vidutinio dydžio įrenginiuose penkerius metus nuo 5 straipsnio 2 dalyje nustatytų taikytinų datų nebūtų laikomasi II priedo 1a, 1b ir 1c dalyse nustatytų išmetamųjų teršalų ribinių verčių ir 6 straipsnyje bei IV priede nustatytų stebėsenos reikalavimų su sąlyga, kad vidutinio dydžio kurą deginančio įrenginio veiklos vykdytojas pateikia kompetentingai institucijai rašytinį pareiškimą, kad per tą penkerių metų laikotarpį tas kurą deginantis įrenginys nebus eksploatuojamas daugiau kaip 11 000 valandų ir kad praėjus tam penkerių metų laikotarpiui to kurą deginančio įrenginio eksploatacija bus nutraukta.

– Jeigu esamų vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių vardinė šiluminė galia yra 5 MW arba mažesnė, rašytinis pareiškimas kompetentingai institucijai pateikiamas iki 2029 m. sausio 1 d., o tų kurą deginančių įrenginių eksploatacija nutraukiama ne vėliau kaip 2034 m. gruodžio 31 d.

– Jeigu esamų vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių vardinė šiluminė galia yra daugiau kaip 5 MW, rašytinis pareiškimas kompetentingai institucijai pateikiamas iki 2024 m. sausio 1 d., o tų kurą deginančių įrenginių eksploatacija nutraukiama ne vėliau kaip 2029 m. gruodžio 31 d.

2. Per 1 dalyje nurodytą penkerių metų laikotarpį veiklos vykdytojas kiekvienais metais kompetentingai institucijai turi nurodyti eksploatavimo valandų skaičių nuo 5 straipsnio 2 dalyje nustatytų datų.

3. Jei vidutinio dydžio kurą deginantis

įrenginys pasibaigus 1 dalyje nurodytam penkerių metų laikotarpiui dar tebėra eksploatuojamas, jis laikomas nauju vidutinio dydžio kurą deginančiu įrenginiu.

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl direktyvos 5 b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5b straipsnis

Energijos vartojimo efektyvumas

- 1. Valstybės narės imasi priemonių didesniai vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių energijos vartojimo efektyvumui skatinti.***
- 2. Iki 2016 m. gruodžio 31 d. Komisija, taikydama geriausius metodus, įvertina vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių energijos vartojimo efektyvumo standartus.***
- 3. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia to įvertinimo rezultatus kartu su pasiūlymu dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriame, jei reikia, nustatomi naujų vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių energijos vartojimo efektyvumo lygiai, kurie bus taikomi nuo 2020 m. sausio 1 d.***

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl direktyvos 6 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. Vidutinio dydžio kurą deginančiuose įrenginiuose, kuriuose, kad būtų pasiektos išmetamųjų teršalų ribinės vertės, naudojama pagalbinė taršos mažinimo

4. Vidutinio dydžio kurą deginančiuose įrenginiuose, kuriuose, kad būtų pasiektos išmetamųjų teršalų ribinės vertės, naudojama pagalbinė taršos mažinimo

įranga, *nuolat vykdoma veiksmingo* tos įrangos *eksploatavimo stebėseną* ir registruojami *jos* rezultatai.

įranga, *įrodomas veiksmingas nuolatinis* tos įrangos *eksploatavimas* ir registruojami *jo* rezultatai.

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl direktyvos 8 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. 2 dalyje išvardyti duomenys teikiami tų vietovių, kuriose yra vidutinio dydžio kurų deginantys įrenginiai, vietos ir regioninės valdžios institucijoms.

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

12a straipsnis

Peržiūra

2025 m. Komisija persvarstys naujiems vidutinio dydžio kurų degintiems įrenginiams taikomas išmetamųjų teršalų ribines vertes, o 2035 m. – naujiems ir esamiems vidutinio dydžio kurų degintiems įrenginiams taikomas vertes. Taigi, peržiūra turi būti atliekama kas dešimt metų. Atliekant peržiūrą turi būti atsižvelgiama į geriausias turimas technologijas ir pageidautina, kad peržiūra būtų atliekama pagal [Direktyva (ES) .../...*].

****OL: prašom įrašyti COD 2013/0443 dokumente nurodytą dokumento numerį, pavadinimą ir nuorodą.***

Pagrindimas

Atsižvelgiant į tokius ilgus laikotarpius svarbu reguliariai atlikti direktyvos peržiūrą siekiant atsižvelgti į technologijų pažangą.

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo [data: **1,5 metai** po įsigaliojimo]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstą.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo [data: **18 mėnesių** po įsigaliojimo]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstą.

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl direktyvos II priedo 1 dalies 1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

1. Vidutinio dydžio kurą deginantiems įrenginiams, išskyrus variklius ir dujų turbinas, taikomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės (mg/Nm³)

Teršalas	Kieta biomasė	Kitas kietasis kuras	Skystasis kuras, išskyrus mazutą	Mazutas	Gamtinės dujos	Dujinis kuras, išskyrus gamtines dujas
SO ₂	200	400	170	350	-	35
NO _x	650	650	200	650	200	250
Kietosios dalelės	30 ⁽¹⁾	30	30	30	-	-

⁽¹⁾ 45 mg/Nm³ įrenginiams, kurių vardinė šiluminė tiekiamoji galia lygi 5 MW arba mažesnė.

Pakeitimas

1. Esamiems vidutinio dydžio kurą deginantiems įrenginiams, kurių bendra vardinė šiluminė galia yra 1–5 MW, taikomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės (mg/Nm³). Įrenginiai, išskyrus variklius ir dujines turbinas

<i>Teršalas</i>	<i>Kieta biomasė</i>	<i>Kitas kietasis kuras</i>	<i>Gazolis</i>	<i>Skystasis kuras, išskyrus gazolį</i>	<i>Gamtinės dujos</i>	<i>Dujinis kuras, išskyrus gamtines dujas</i>
<i>SO₂</i>	<i>200⁽¹⁾⁽²⁾</i>	<i>400</i>	<i>-</i>	<i>350</i>	<i>-</i>	<i>200⁽³⁾</i>
<i>NO_x</i>	<i>650</i>	<i>650</i>	<i>200</i>	<i>650</i>	<i>250</i>	<i>250</i>
<i>Dulkės</i>	<i>50⁽⁴⁾</i>	<i>50⁽⁴⁾</i>	<i>-</i>	<i>50</i>	<i>-</i>	<i>-</i>

(1) Vertė netaikoma vien tik kietąją medienos biomasę deginantiems įrenginiams.

(2) 300 mg/Nm³ šiaudus deginančių įrenginių atveju.

(3) 400 mg/Nm³ mažo kaloringumo koksavimo dujų atveju (geležies ir plieno pramonė).

(4) Iki 2035 m. sausio 1 d. – 150 mg/Nm³.

1a. Esamiems vidutinio dydžio kurą deginantiems įrenginiams, kurių bendra vardinė šiluminė galia didesnė nei 5 MW, taikomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės (mg/Nm³). Įrenginiai, išskyrus variklius ir dujines turbinas

<i>Teršalas</i>	<i>Kieta biomasė</i>	<i>Kitas kietasis kuras</i>	<i>Gazolis</i>	<i>Skystasis kuras, išskyrus gazolį</i>	<i>Gamtinės dujos</i>	<i>Dujinis kuras, išskyrus gamtines dujas</i>
<i>SO₂</i>	<i>200⁽²⁾⁽³⁾</i>	<i>400</i>		<i>350</i>	<i>-</i>	<i>35⁽¹⁾⁽⁴⁾</i>
<i>NO_x</i>	<i>650</i>	<i>650</i>	<i>200</i>	<i>650</i>	<i>250</i>	<i>250</i>
<i>Dulkės</i>	<i>30⁽⁵⁾</i>	<i>30⁽⁵⁾</i>		<i>30</i>	<i>-</i>	<i>-</i>

(1) 400 mg/Nm³ mažo kaloringumo koksavimo dujų atveju ir 200 mg/Nm³ mažo kaloringumo aukštakrosnės dujų atveju (geležies ir plieno pramonė).

(2) Vertė netaikoma vien tik kietąją medienos biomasę deginantiems įrenginiams.

(3) 300 mg/Nm³ šiaudus deginančių įrenginių atveju.

(4) 170 mg/Nm³ biologinių dujų atveju.

(5) 50 mg/Nm³ įrenginių, kurių bendra vardinė šiluminė galia yra 5–20 MW, atveju.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl direktyvos

II priedo 2 dalies 1 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Vidutinio dydžio kurą deginantiesiems įrenginiams, **išskyrus variklius ir dujų turbinas**, taikomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės (mg/Nm³)

Pakeitimas

1. **Naujiems** vidutinio dydžio kurą deginantiesiems įrenginiams, **kurių bendra vardinė šiluminė galia yra 1–50 MW**, taikomos išmetamųjų teršalų ribinės vertės (mg/Nm³). **Įrenginiai, išskyrus variklius ir dujines turbinas**

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl direktyvos IV priedo 3 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

3. **Pirmasis matavimas atliekamas per tris mėnesius nuo įrenginio** įregistravimo dienos.

Pakeitimas

3. **Pirmieji matavimai atliekami per šešis mėnesius nuo leidimo išdavimo įrenginiui arba jo** įregistravimo dienos **arba eksploataavimo pradžios dienos, pasirenkant vėliausią datą.**

Pagrindimas

Komisijos pasiūlyme tikrinti išmetamųjų teršalų kiekį numatyta labai greitai po įrenginio įregistravimo. Dėl to tikrinimai bus labai paklausūs svarbiausiomis datomis (pvz., 2025 m. ir 2030 m., kai esami įrenginiai turi būti įregistruoti ir turi pradėti laikytis išmetamųjų teršalų ribinių verčių), taip pat įrenginys negali būti eksploatuojamas tris mėnesius po įregistravimo datos, jeigu jo perdavimas eksploatuoti atidėtas. Todėl manome, kad reikalingas papildomas lankstumas, susijęs su pirmosios patikros data.

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl direktyvos IV priedo 5 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Kaip alternatyvą 1 punkte nurodytiems reguliariems matavimams valstybės narės gali reikalauti vykdyti nuolatinius matavimus.

Vykdamt nuolatinius matavimus automatinės matavimo sistemos turi būti kontroliuojamos atliekant lygiagrečius matavimus remiantis pamatiniais metodais ne rečiau kaip vieną kartą per metus, o veiklos vykdytojas kompetentingai institucijai praneša tos kontrolės rezultatus.

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl direktyvos IV priedo 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Atitikties įvertinimas

1. Tais atvejais, kai vykdomi reguliarūs matavimai, jeigu rezultatai, gauti atlikus kiekvieną matavimą arba laikantis kitos tvarkos, apibrėžtos ir nustatytos pagal kompetentingų institucijų nustatytas taisykles, neviršija atitinkamų išmetamųjų teršalų ribinės vertės, laikoma, kad 5 straipsnyje nurodytos išmetamųjų teršalų ribinės vertės nėra viršytos.

2. Tais atvejais, kai vykdomi nuolatiniai matavimai, išmetamųjų teršalų ribinių verčių atitiktis vertinama vadovaujantis Direktyvos 2010/75/ES V priedo 4 dalies 1 punktu.

Patvirtintos vidutinės vertės nustatomos vadovaujantis Direktyvos 2010/9/ES V priedo 3 dalies 9 ir 10 punktais.

Apskaičiuojant vidutinės išmetamųjų teršalų ribines vertes neatsižvelgiama į 5 straipsnio 6 ir 7 dalyse nurodytais laikotarpiais, taip pat įrenginio paleidimo ir sustabdymo laikotarpiais išmatuotas vertes.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Tam tikrų teršalų, išmetamų į orą iš vidutinio dydžio kurą deginančių įrenginių, kiekio apribojimas
Nuorodos	COM(2013)0919 – C7-0003/2014 – 2013/0442(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ENVI 13.1.2014
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	ITRE 13.1.2014
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Fredrick Federley 15.9.2014
Svarstymas komitete	25.9.2014 23.2.2015
Priėmimo data	14.4.2015
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 42 -: 9 0: 10
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Bendt Bendtsen, Jerzy Buzek, Soledad Cabezón Ruiz, Philippe De Backer, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Peter Eriksson, Fredrick Federley, Ashley Fox, Adam Gierek, Theresa Griffin, Andrés Gyürk, Roger Helmer, Hans-Olaf Henkel, Dawid Bohdan Jackiewicz, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Seán Kelly, Jeppe Kofod, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Ernest Maragall, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Csaba Molnár, Nadine Morano, Dan Nica, Aldo Patriciello, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Miloslav Ransdorf, Michel Reimon, Herbert Reul, Paul Rübig, Algirdas Saudargas, Neoklis Sylikiotis, Antonio Tajani, Dario Tamburrano, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Miguel Urbán Crespo, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Martina Werner, Hermann Winkler, Anna Záborská, Flavio Zanonato
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	José Blanco López, Simona Bonafè, Lefteris Christoforou, Cornelia Ernst, Eugen Freund, Michèle Rivasi, Maria Spyragi, Marco Zullo
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)	Daniela Aiuto, Enrique Calvet Chambon, Stanisław Ożóg